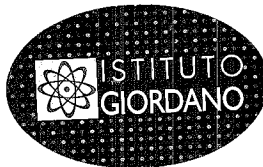


ISTITUTO GIORDANO



Istituto Giordano S.p.A.
Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria (RN) Italy
Tel. +39 0541 343030 - Fax +39 0541 345540
istitutogiordano@giordano.it - www.giordano.it

Cod. Fisc./P.Iva 00 549 540 409 - Cap. Soc. € 880.000 i.v.
R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766
Registro Imprese di Rimini n. 00 549 540 409
Organismo Europeo notificato n. 0407
Accreditamenti: SINCERT (057A) - SINAL (0021) - SIT (20)

RICONOSCIMENTI UFFICIALI MINISTERI ITALIANI:

- Legge 1086/71 con D.M. 27/11/82 n. 22913 "Prove sui materiali da costruzione".
- D.M. 09/11/99 "Certificazione CE per le unità da diporto".
- D.M. 04/08/94 "Certificazione CEE sulle macchine".
- Notifica n. 757890 del 15/12/98 "Certificazione CEE per gli apparecchi a gas".
- D.M. 09/07/93 "Certificazione CEE in materia di recipienti semplici a pressione".
- D.M. 06/07/93 "Certificazione CEE concernente la sicurezza dei giocattoli".
- Incarichi di verifica della sicurezza e conformità dei prodotti nell'ambito della sorveglianza sul mercato e tutela del consumatore.
- D.M. 02/04/98 "Rilascio di attestazioni di conformità delle caratteristiche e prestazioni energetiche dei componenti degli edifici e degli impianti".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 21/03/86 "Prove di reazione al fuoco secondo D.M. 26/06/84".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 10/07/86 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 91 del 14/09/61".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 03/07/92 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 7 del 02/04/91 norma CNVVF/CCI UNI 9723".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 12/04/88 "Prove su estintori d'incendio portatili secondo D.M. 20/12/82".
- Legge 46/82 con D.M. 09/10/85 "Immissione nell'elenco dei laboratori autorizzati a svolgere ricerche di carattere applicativo a favore delle piccole e medie industrie".
- Protocollo n. 116 del 27/03/87 "Iscrizione allo Schedario Anagrafe Nazionale delle ricerche con codice N.E0490Y9Y".
- Decreto 24/05/02 "Certificazione CE di rispondenza della conformità delle attrezzature a pressione".
- Decreto 14/02/02 "Certificazione CE di conformità in materia di emissione acustica ambientale per macchine e attrezzature".
- Decreto 05/02/03 "Esecuzione delle procedure di valutazione della conformità dell'equipaggiamento marittimo".
- G.U.R.I. n. 236 del 07/10/04 "Certificazione CE sugli ascensori".
- Notifica per le attività di attestazione della conformità alle norme armonizzate della Direttiva 89/106 sui prodotti da costruzione.

ENTI TERZI:

- SINCERT: Accredito n. 057A del 19/12/00 "Organismo di certificazione di sistemi di gestione per la qualità".
- SINAL: Accredito n. 0021 del 14/11/91.
- SIT: Centro multisede n. 20 (Bellaria - Pomezia) per grandezze termometriche ed elettriche.
- ICIM: "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto".
- IMQ: "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per canne fumarie".
- UNCSAAL: Riconoscimento del 26/03/85 "Laboratorio per prove di certificazione UNCSAAL su serramenti e facciate continue".
- IMQ-UNI: "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per termocammetti a legna con fluido a circolazione forzata".
- CSI-UNI: "Prove di laboratorio in ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per serramenti esterni".
- KEYMARK per isolanti termici: "Misure di conduttività termica per materiali isolanti".
- IFT: "Prove di laboratorio e sorveglianza in azienda nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per porte, finestre, chiusure oscuranti (antifiamma) e serramenti".
- EFSG: "Prove di laboratorio su casseforti e altri mezzi di custodia".
- AENOR: "Valutazione della conformità ai fini della marcatura CE per alcuni prodotti inerenti la direttiva prodotti da costruzione".
- VTT-Finlandia: "Valutazione della conformità ai fini della marcatura CE per alcuni prodotti inerenti la direttiva prodotti da costruzione".
- C.C.I.A.A. Rimini: 28/01/04 "Verifica periodica dell'affidabilità metrologica di strumenti metrici in materia di commercio".

PARTECIPAZIONI ASSOCIATIVE:

- AIA: Associazione Italiana di Acustica.
- AICARR: Associazione Italiana Condizionamento dell'Aria Riscaldamento Refrigerazione.
- AICO: Associazione Italiana per la Qualità.
- AIPnD: Associazione Italiana Prove non Distruttive.
- ALIF: Associazioni Laboratori Italiani Fuoco.
- ALPI: Associazione Laboratori di Prova Indipendenti.
- ASHRAE: American Society of Heating, Refrigerating and AirConditioning Engineers Inc.
- ASTM: American Society for Testing and Materials.
- ATIG: Associazione Tecnica Italiana del Gas.
- CTE: Collegio dei Tecnici della Industrializzazione Edilizia.
- CTI: Comitato Termotecnico Italiano.
- EARMA: European Association of Research Managers and Administrators.
- EARTO: European Association of Research and Technology Organisation.
- EGOLF: European Group of Official Laboratories for Fire Testing.
- UNI: Ente Nazionale Italiano di Unificazione.

CLAUSE:

Il presente documento si riferisce solamente al campione o materiale sottoposto a prova.
Il presente documento non può essere riprodotto parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio.

RAPPORTO DI PROVA N. 210573

Luogo e data di emissione: Bellaria, 28/04/2006

Committente: BFT S.p.A. - Via Lago di Vico, 44 - 36015 SCHIO (VI)

Data della richiesta della prova: 07/04/2006

Numero e data della commessa: 32426, 07/04/2006

Data dell'esecuzione della prova: 10/04/2006

Oggetto della prova: Determinazione in situ delle caratteristiche di sicurezza in uso di portone industriale in relazione alle specifiche della norma UNI EN 13241-1:2004.

Luogo della prova: BFT S.p.A. - Via Lago di Vico, 44 - 36015 Schio (VI).

Provenienza del campione: fornito dal Committente.

Denominazione del campione*.

Il campione sottoposto a prova è denominato "CANCELLO BATTENTE CON MOTORE "SUB ER" E CENTRALINA "RIGEL 5"".

(*) secondo le dichiarazioni del Committente.



Il presente rapporto di prova è composto da n. 9 fogli e n. 1 allegato.

Foglio
n. 1 di 9

Descrizione del campione*.

Il campione sottoposto a prova è costituito da un cancello battente motorizzato automatico, avente le seguenti caratteristiche fisiche:

- larghezza dell'anta = 1930 mm;
- altezza dell'anta = 1150 mm;
- peso = 795 kg.

Il campione, inoltre, è caratterizzato da:

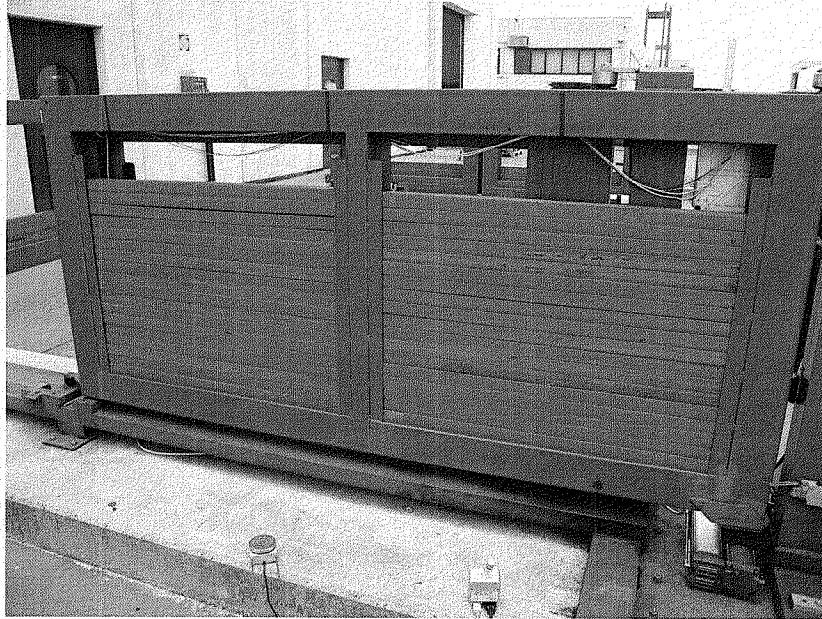
- motorizzazione "SUB ER";
- centralina di controllo "RIGEL 5";
- costa sensibile alla pressione modello "BIR C - VENTIMIGLIA", copia della cui dichiarazione di conformità è riportata nell'allegato "A", installata sul bordo principale di chiusura;
- n. 55658 cicli di funzionamento dichiarati dal Committente;
- regolazioni:
 - coppia a velocità normale = 60 %;
 - coppia a velocità rall = 70 %;
 - tempo a funzionamento rallentato = 7 s.

Sito produttivo*.

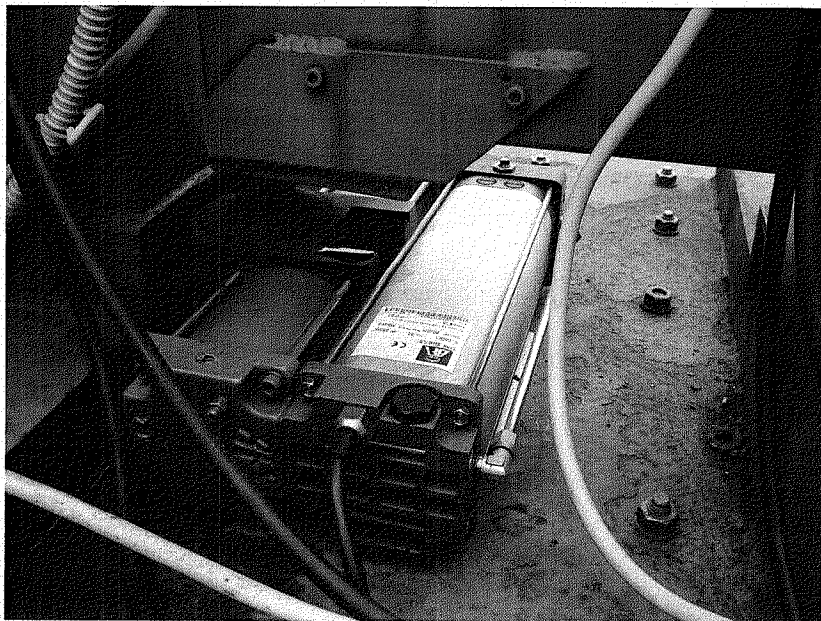
BFT S.p.A. - Via Lago di Vico, 44 - 36015 Schio (VI).

(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

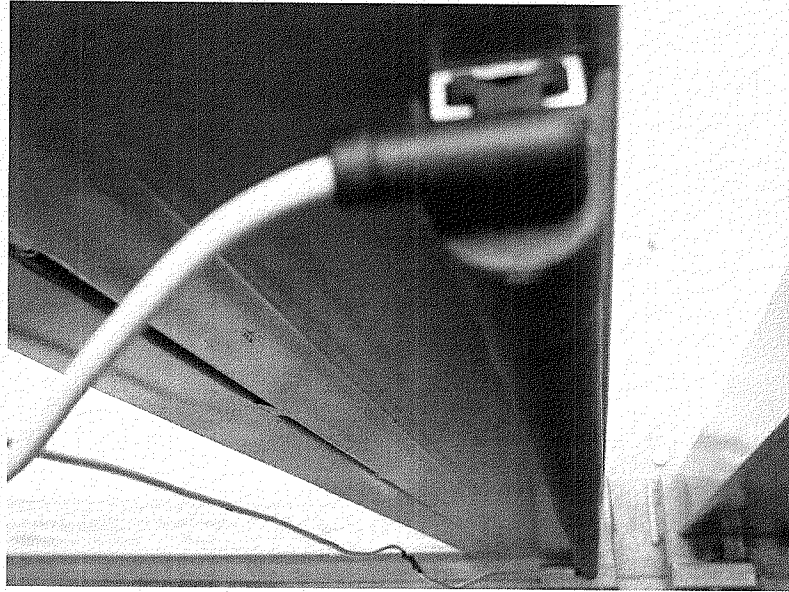




Fotografia del campione.



Fotografia del motore del campione.



Fotografia della costa sensibile alla pressione del campione.

Riferimenti normativi.

Le prove sono state eseguite secondo le prescrizioni delle seguenti norme:

- UNI EN 13241-1:2004 del 01/06/2004 “Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage - Norma di prodotto - Prodotti senza caratteristiche di resistenza al fuoco o controllo del fumo”;
- UNI EN 12453:2002 del 01/08/2002 “Porte e cancelli industriali, commerciali e da autorimessa - Sicurezza in uso di porte motorizzate - Requisiti”;
- UNI EN 12445:2002 del 01/08/2002 “Porte e cancelli industriali, commerciali e da autorimessa - Sicurezza in uso di porte motorizzate - Metodi di prova”;
- UNI EN 12604:2002 del 01/07/2002 “Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage - Aspetti meccanici - Requisiti”;
- UNI EN 12605:2001 del 30/11/2001 “Porte e cancelli industriali, commerciali e da autorimessa - Aspetti meccanici - Metodi di prova”;
- EN 12978:2003 del maggio 2003 “Industrial, commercial and garage doors and gates - Safety devices for power operated doors and gates - Requirements and test methods”.



Apparecchiatura di prova.

Per l'esecuzione della prova, in particolare per la misura delle energie di impatto, è stato utilizzato un impattometro modello "N1" della ditta Normagate, matricola 24-05, corredato di certificato di calibrazione della ditta produttrice.

Condizionamento del campione prima della prova.

Il campione è stato mantenuto per le quattro ore precedenti alla prova alle seguenti condizioni ambientali:

- temperatura = 9 ± 5 °C;
- umidità relativa = 35 ± 10 %.

Condizioni ambientali durante la prova.

Pressione atmosferica	1015 ÷ 1030 ± 10 hPa
Temperatura ambiente	6 ÷ 18 ± 1 °C
Umidità relativa	30 ÷ 50 ± 5 %

Modalità della prova.

Il campione è stato sottoposto alla verifica delle forze di funzionamento secondo il paragrafo 4.3.3 della norma UNI EN 13241-1 verificando:

- le forze di impatto secondo il paragrafo 5.1.1.5 della norma UNI EN 12453, misurandole secondo l'appendice "A" della norma UNI EN 12453;
- la salvaguardia da pericoli di impatto secondo il paragrafo 5.1.3 della norma UNI EN 12453.



Risultati della prova.

Punto verificato	Descrizione	Forza massima rilevata	Limite ammissibile
		[N]	[N]
1	A 50 mm dal pavimento a 50 mm dalla zona di battuta in chiusura	306	400
2	A 50 mm dal pavimento a 300 mm dalla zona di battuta in chiusura	320	400
3	A 50 mm dal pavimento a 500 mm dalla zona di battuta in chiusura	310	400
4	A 800 mm dal pavimento a 50 mm dalla zona di battuta in chiusura	334	400
5	A 800 mm dal pavimento a 300 mm dalla zona di battuta in chiusura	307	400
6	A 800 mm dal pavimento a 500 mm dalla zona di battuta in chiusura	386	400

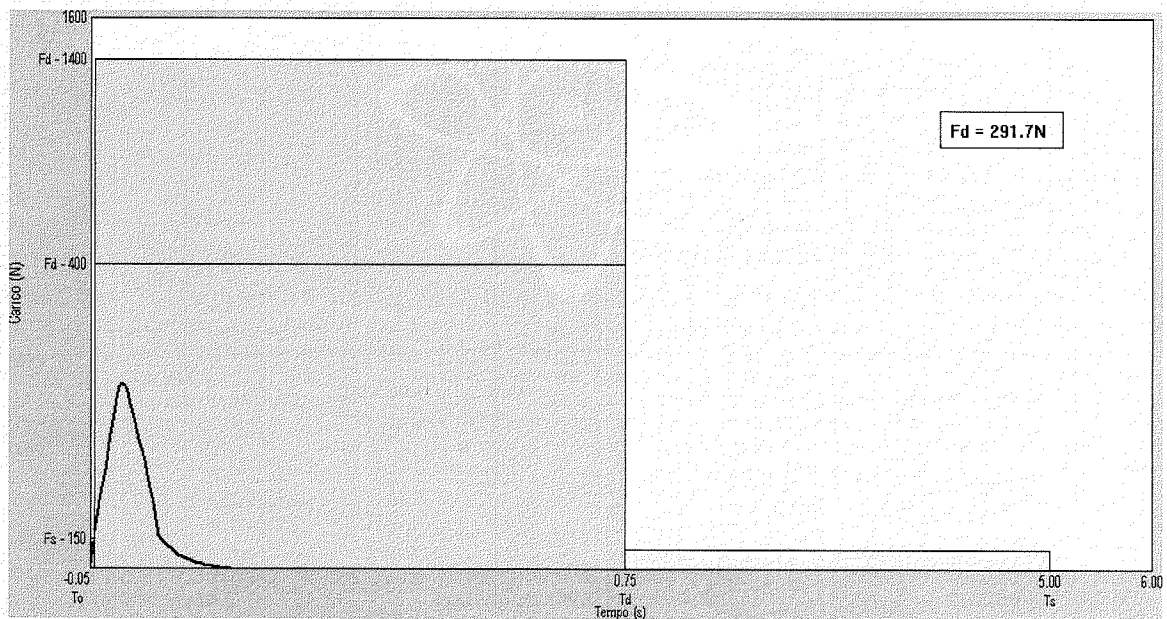


Diagramma con la media di tre misure nel punto n. 1.

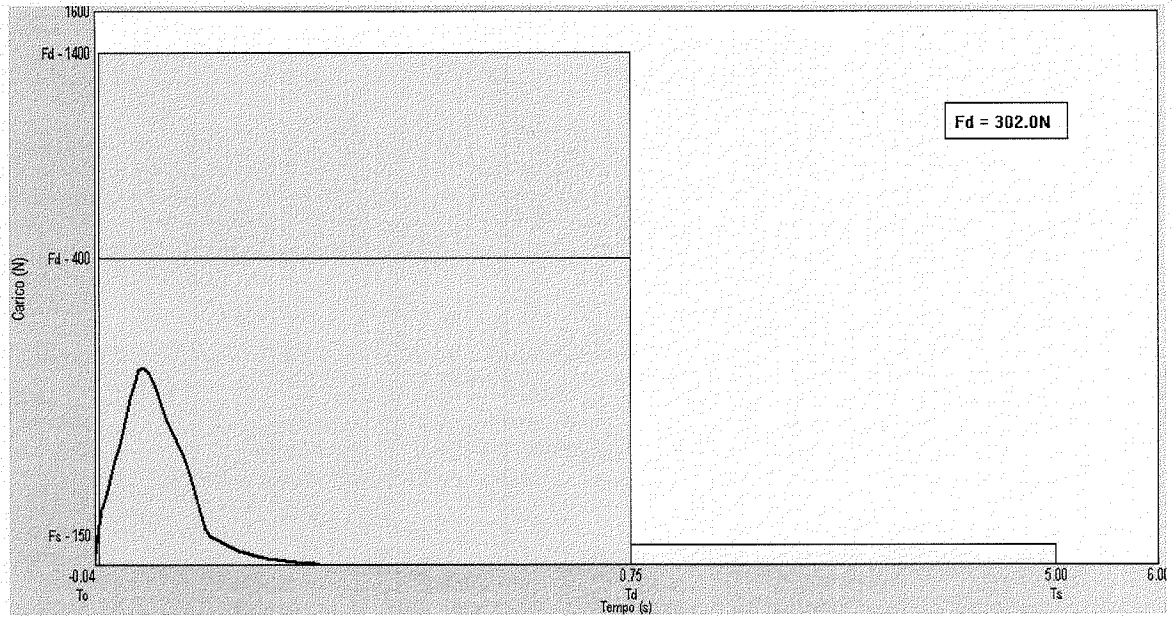


Diagramma con la media di tre misure nel punto n. 2.

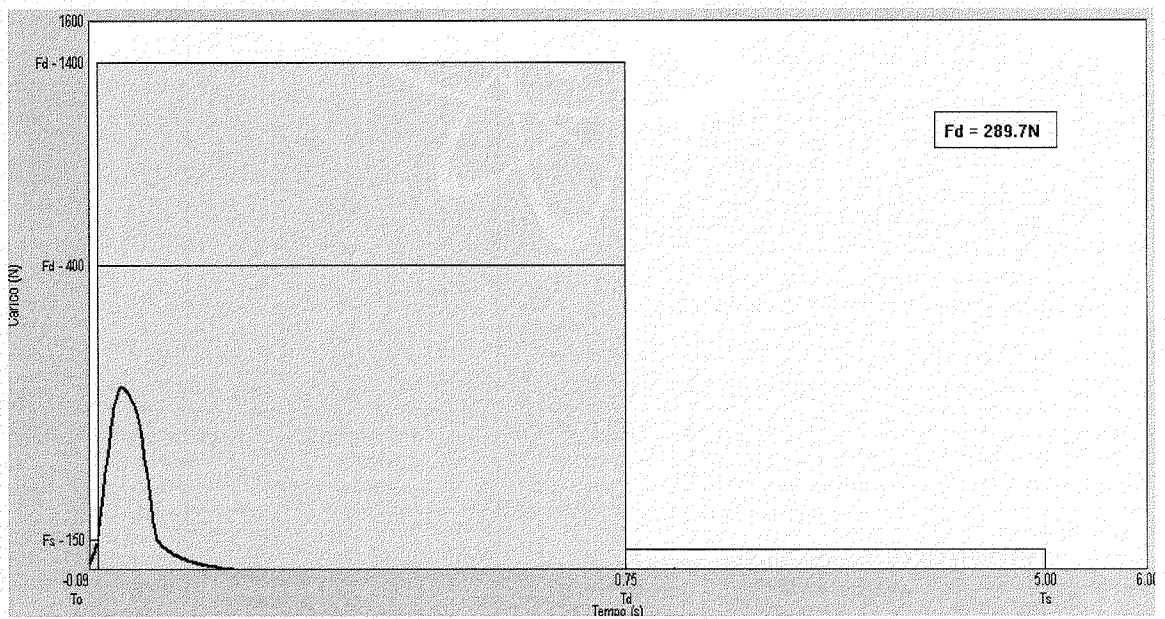
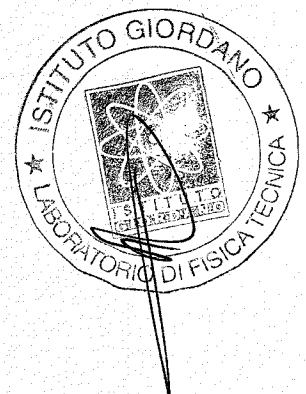


Diagramma con la media di tre misure nel punto n. 3.



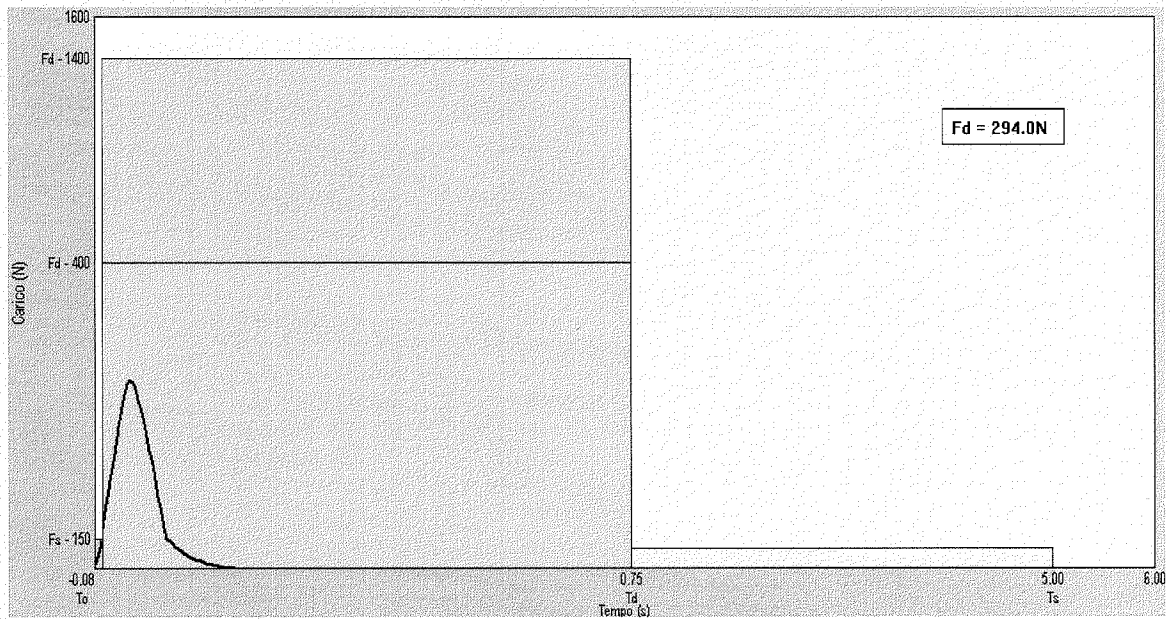


Diagramma con la media di tre misure nel punto n. 4.

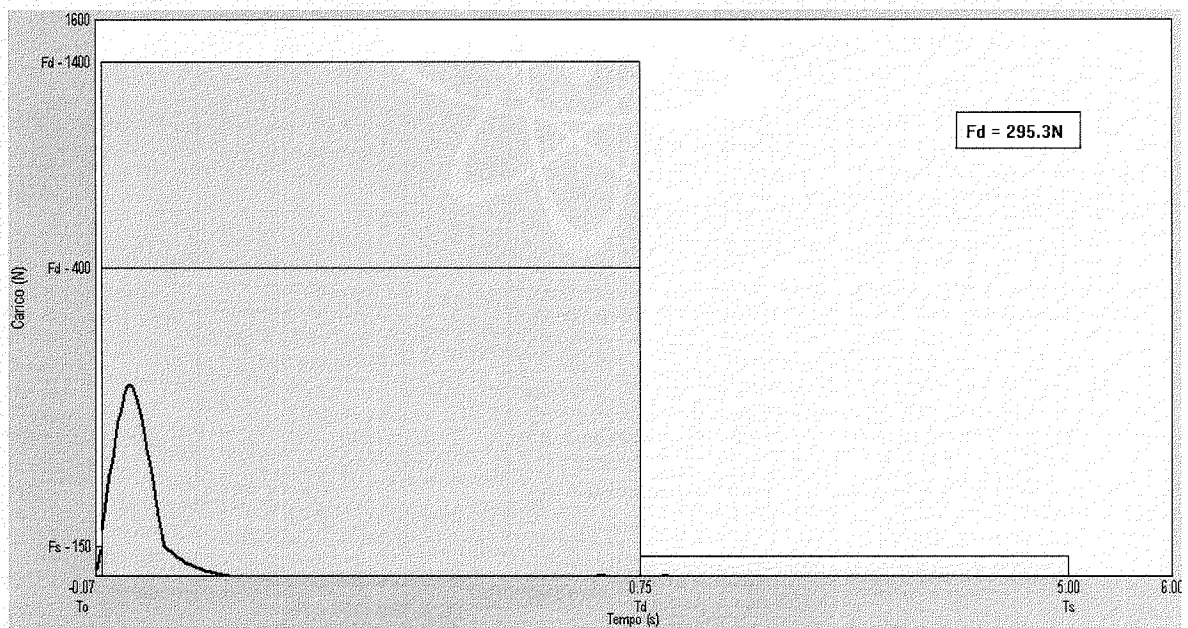


Diagramma con la media di tre misure nel punto n. 5.



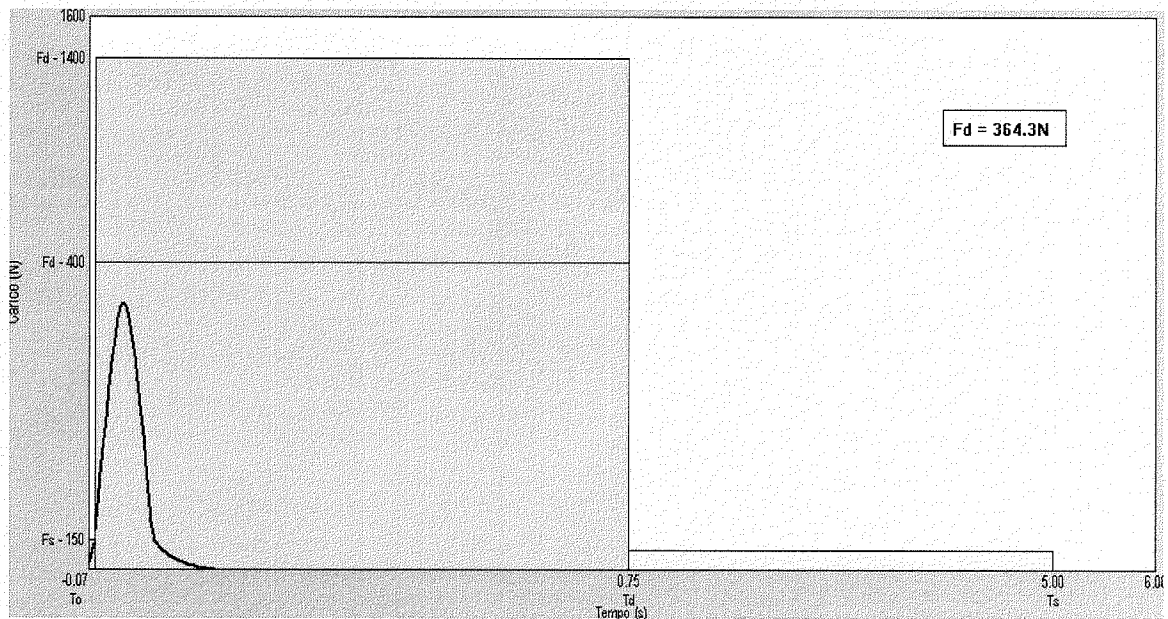


Diagramma con la media di tre misure nel punto n. 6.

Conclusioni.

In base alle prove e verifiche eseguite, in base ai risultati ottenuti ed in base a quanto indicato nel prospetto ZA1 dell'appendice ZA della norma UNI EN 13241-1:2004, il campione in esame, costituito da cancello battente motorizzato automatico, denominato CANCELLO BATTENTE CON MOTORE "SUB ER" E CENTRALINA "RIGEL 5" e presentato dalla ditta BFT S.p.A. - Via Lago di Vico, 44 - 36015 Schio (VI), ottiene il risultato riportato nella tabella seguente, espresso secondo le richieste del prospetto ZA1 stesso.

Caratteristiche essenziali	Requisito	Risultato
Forza di funzionamento	paragrafo 4.3.3 della norma UNI EN 13241-1:2004	Passa

I risultati riportati sono validi solo nelle condizioni in cui la prova è stata effettuata e si riferiscono esclusivamente al campione sottoposto a prova.

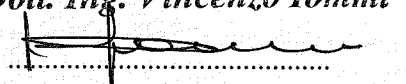
Il Responsabile
Tecnico di Prova
(Geom. Roberto Porta)

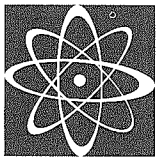


Il Responsabile del Laboratorio
di Fisica Tecnica
(Dott. Ing. Vincenzo Iommi)



Il Presidente o
l'Amministratore Delegato
Dott. Ing. Vincenzo Iommi





ISTITUTO GIORDANO

Istituto Giordano S.p.A.
Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria (RN) Italy
Tel. +39 0541 343030 - Fax +39 0541 345540
istitutogiordano@giordano.it - www.giordano.it

Cod. Fisc./P.Iva 00 549 540 409 - Cap. Soc. € 880.000 i.v.
R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766
Registro Imprese di Rimini n. 00 549 540 409
Organismo Europeo notificato n. 0407
Accreditamenti: SINCERT (057A) - SINAL (0021) - SIT (20)

RICONOSCIMENTI UFFICIALI MINISTERI ITALIANI:

- Legge 1086/71 con D.M. 27/11/82 n. 22913 "Prove sui materiali da costruzione".
- D.M. 09/11/89 "Certificazione CE per le unità da diporto".
- D.M. 04/08/94 "Certificazione CEE sulle macchine".
- Notifica n. 757890 del 15/12/98 "Certificazione CEE per gli apparecchi a gas".
- D.M. 09/07/93 "Certificazione CEE in materia di recipienti semplici a pressione".
- D.M. 08/07/93 "Certificazione CEE concernente la sicurezza dei giocattoli".
- Incarichi di verifica della sicurezza e conformità dei prodotti nell'ambito della sorveglianza sul mercato e tutela del consumatore.
- D.M. 02/04/98 "Rilascio di attestazioni di conformità delle caratteristiche e prestazioni energetiche dei componenti degli edifici e degli impianti".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 21/03/86 "Prove di reazione al fuoco secondo D.M. 26/06/84".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 10/07/86 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 91 del 14/09/61".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 03/07/92 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 7 del 02/04/91 norma CNVVF/CCI UNI 9723".
- Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 12/04/88 "Prove su estintori d'incendio portatili secondo D.M. 20/12/82".
- Legge 46/82 con D.M. 09/10/85 "Immissione nell'albo dei laboratori autorizzati a svolgere ricerche di carattere applicativo a favore delle piccole e medie industrie".
- Protocollo n. 116 del 27/03/87 "Iscrizione allo Schedario Anagrafe Nazionale delle ricerche con codice N.E0490Y9".
- Decreto 24/05/02 "Certificazione CE di rispondenza della conformità delle attrezzature a pressione".
- Decreto 14/02/02 "Certificazione CE di conformità in materia di emissione acustica ambientale per macchine e attrezzature".
- Decreto 05/02/03 "Esecuzione delle procedure di valutazione della conformità dell'equipaggiamento marittimo".
- G.U.R.I. n. 236 del 07/10/04 "Certificazione CE sugli ascensori".
- Notifica per le attività di attestazione della conformità alle norme armonizzate della Direttiva 89/106 sui prodotti da costruzione.

ENTI TERZI:

- SINCERT: Accredimento n. 057A del 19/12/00 "Organismo di certificazione di sistemi di gestione per la qualità".
- SINAL: Accredimento n. 0021 del 14/11/91.
- SIT: Centro multisede n. 20 (Bellaria - Pomezia) per grandezze termometriche ed elettriche.
- ICIM: "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto".
- IMQ: "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per canne fumarie".
- UNCSAAL: Riconoscimento del 26/03/85 "Laboratorio per le prove di certificazione UNCSAAL su serramenti e facciate continue".
- IMQ-UNI: "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per termocammetti a legna con fluido a circolazione forzata".
- CSI-UNI: "Prove di laboratorio in ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per serramenti esterni".
- KEYMARK per isolanti termici: "Misure di conduttività termica per materiali isolanti".
- IFI: "Prove di laboratorio e sorveglianza in azienda nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per porte, finestre, chiusure oscuranti (antifiamma) e serramenti".
- EFSG: "Prove di laboratorio su cassaforti e altri mezzi di custodia".
- AENOR: "Valutazione della conformità ai fini della marcatura CE per alcuni prodotti inerenti la direttiva prodotti da costruzione".
- VTT-Finlandia: "Valutazione della conformità ai fini della marcatura CE per alcuni prodotti inerenti la direttiva prodotti da costruzione".
- C.C.I.A.A. Rimini: 28/01/04 "Verifica periodica dell'affidabilità metrologica di strumenti metrici in materia di commercio".

PARTECIPAZIONI ASSOCIATIVE:

- AIA: Associazione Italiana di Acustica.
- AICARR: Associazione Italiana Condizionamento dell'Aria Riscaldamento Refrigerazione.
- AICQ: Associazione Italiana per la Qualità.
- AIPnD: Associazione Italiana Prove non Distruttive.
- ALIF: Associazioni Laboratori Italiani Fuoco.
- ALPI: Associazione Laboratori di Prova Indipendenti.
- ASHRAE: American Society of Heating, Refrigerating and AirConditioning Engineers Inc.
- ASTM: American Society for Testing and Materials.
- ATIG: Associazione Tecnica Italiana del Gas.
- CTE: Collegio dei Tecnici della Industrializzazione Edilizia.
- CTI: Comitato Termotecnico Italiano.
- EARMA: European Association of Research Managers and Administrators.
- EARTO: European Association of Research and Technology Organisation.
- EGOLF: European Group of Official Laboratories for Fire Testing.
- UNI: Ente Nazionale Italiano di Unificazione.

CLAUSOLE:

Il presente documento si riferisce solamente al campione o materiale sottoposto a prova.
Il presente documento non può essere riprodotto parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio.


ALLEGATO "A" AL RAPPORTO DI PROVA N. 210573

Luogo e data di emissione: Bellaria, 28/04/2006

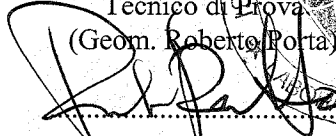
Committente: BFT S.p.A. - Via Lago di Vico, 44 - 36015 SCHIO (VI)

Oggetto: Dichiarazione di conformità da parte del Committente relativa alla costa sensibile alla pressione.

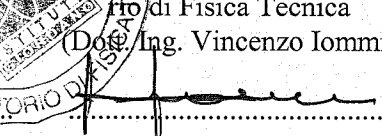
Nel foglio seguente è riportata la copia della dichiarazione di conformità da parte del Committente relativa alla costa sensibile alla pressione modello "BIR C - VENTIMIGLIA" utilizzata per la realizzazione del campione in esame.



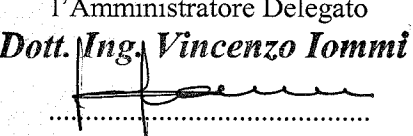
Il Responsabile
Tecnico di Prova
(Geom. Roberto Porta)



Il Responsabile del Laboratorio
di Fisica Tecnica
(Dott. Ing. Vincenzo Iommi)



Il Presidente o
l'Amministratore Delegato
Dott. Ing. Vincenzo Iommi



Comp. PB
Revis.

Il presente allegato è composto da n. 2 fogli.

Foglio
n. 1 di 2



COPIA DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ RELATIVA ALLA COSTA SENSIBILE ALLA PRESSIONE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ / DECLARATION OF CONFORMITY / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG / DECLARACION DE CONFORMIDAD / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

BFT S.p.a.

Indirizzo / Address / Adresse / Adresse / Dirección / Endereço:

Via Lago di Vico 44
36015 - Schio
VICENZA - ITALY

- Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto: / Declares under its own responsibility that the following product:
/Déclare sous sa propre responsabilité que le produit: / Erklärt auf eigene Verantwortung, daß das Produkt: /Declara, bajo su propia responsabilidad, que el producto: / Declara, sob a sua responsabilidade, que o produto:

Costa sensibile alla pressione con infrarossi con circuito di sicurezza mod. / Infrared pressure sensitive edge with safety circuit. mod. / Barre palpouse à infrarouge, sensible à la pression et équipée d'un circuit de sécurité mod. / Infrarot-Sicherheitsleiste, druckempfindlich und mit Sicherheitsschaltkreis versehen mod. / Perfil de segurança com raios infravermelhos, sensível à pressão e dotado de circuito de segurança mod. / Barra sensível a la presión con infrarrojosy circuito de seguridad mod.

BIR C - VENTIMIGLIA

- È conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle Direttive: / It complies with the main safety requirements of the following Directives: / Est conforme aux exigences essentielles de sécurité des Directives: / Es entspricht den grundlegenden Sicherheitsbedingungen der Direktiven: / Es conforme a los requisitos esenciales de seguridad de las Directivas: / Está conforme aos requisitos essenciais de segurança das Directivas:

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA / ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEITSRICHTLIJN
89/336/EEG, 91/263/EEG, 92/31/EEG, 93/68/EEG (EN61000-6-3 (2001) e EN 61000-6-2(2002)) (e modifiche successive / en latere wijzigingen daarop)

DIRETTIVA MACCHINE / MACHINERY DIRECTIVE / DIRECTIVE MACHINES / MASCHINEN-DIREKTIV /
DIRECTIVA MÁQUINAS / DIRECTIVA MÁQUINAS 98/37/CEE (EN12978 (03)) (e modifiche successive / and subsequent amendments / et modifications successives / und ihren nachfolgende Änderungen / e modificações sucessivas / y modificaciones sucesivas).

SCHIO, 06/02/2006

Il Rappresentante Legale / The legal Representative
Le Représentant Légal / Der gesetzliche Vertreter
El Representante Legal / O Representante legal

(GIANCARLO BONOLLO)